

*Doğru hazırlanmış bir kullanım kılavuzu  
tüm kullanım hatalarını engelleyebilir.  
Bu uzmanlığın adı **Homend**. Serving life.*

## **HANDmaid** 1904

*Blender seti (Pratik mutfak seti)*



*Pratik mutfak setiniz hayatınızı çok kolaylaştıracak. Mutfaktaki işleriniz azalacak, size daha fazla zaman kalacak. Şimdi bu kalan zamanı faydalı bir Őey için kullanabilirsiniz. Mesela sizin için hazırladığımız kullanım kılavuzunu okumaya ne dersiniz?*



Kullanım kılavuzunda, her Őeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir Őey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

# Pratik mutfak setiniz hangi parçalardan oluşuyor?



## Pratik mutfak setinizi nasıl kullanacaksınız?

### İlk kullanımdan önce

Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyunuz, 10 dakika içinde pratik mutfak setinizle tanışmış olacaksınız. Ardından pratik mutfak setinizin parçalarını, ambalajlarından çıkarınız.

Pratik mutfak setinizin gövdesinin altında, kullanım için uygun voltaj seviyesini gösteren değerler bulunur. Lütfen bu değerlerin ana elektrik sebekenize uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyunuz.

Ürünü kullanmaya başlamadan önce "Temizlik" bölümünü okuyarak çıkabilen ve yıkanabilen parçaları ılık sabunlu su ile dikkatlice yıkayarak kurutunuz. Hafif nemli bir bezle silerek de temizleyebilirsiniz.

Ayrıca ürün ile birlikte verilen mini kitapçığı da okumanızı tavsiye ederiz.

## Paslanmaz blender ayağı ile karıştırma ve parçalama.

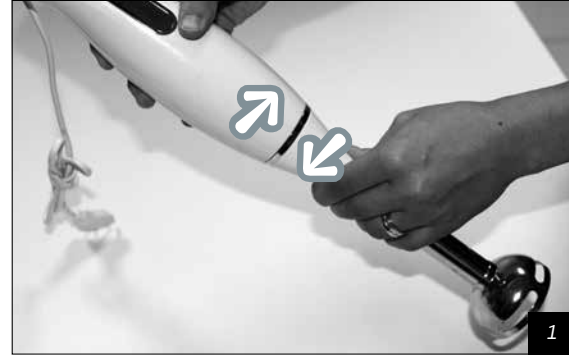


### Lütfen dikkat:

Paslanmaz blender ayağı bir kap içinde ve gıda ile çalıştırınız. Kesinlikle kap dışında ve boşta çalıştırmayınız, tehlikelidir.

Kullanım için aşağıdaki adımları takip ediniz:

Önce paslanmaz blender ayağını, motor ünitesine takınız (**Resim1**).

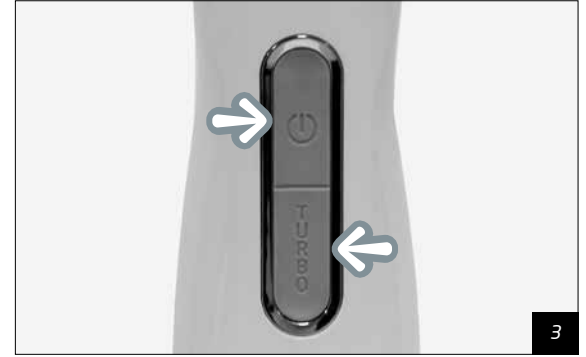


Paslanmaz blender ayak motor gövdesine tamamen oturduğunda daha fazla zorlamayınız. Fazla döndürürseniz dişler yalama yapabilir.

Paslanmaz blender ayaktan iyi netice alabilmek için özel ölçekli kabı veya derince bir kap kullanınız. Yiyecekleri parçalara ayırıp kaba atınız. Blender ayağını kaba daldırınız, fişi prize takarak çalıştırınız **(Resim 2)**.



Pratik mutfak setinizi çalıştırmak için blender motor gövde üzerindeki çalıştırma düğmesine veya turbo düğmesine basınız **(Resim 3)**.



Ürününüzü uzun süreli çalıştırmayınız, kısa aralıklarla kullanınız. Motor çalışırken blender ayağını aşağı yukarı hareket ettirerek daha iyi karışmasını sağlayabilirsiniz. Parçalama işlemi bittiğinde fişi prizden çıkarıp, blender ayağını ana gövdeden ayırınız.



#### Öneririz:

Pratik mutfak setiniz sos, çorba, mayonez ve bebek maması yapmak için uygundur.



#### Lütfen dikkat:

Blender ayağının ucundaki bıçak çok keskindir. Lütfen bu bıçağa dokunmayınız.

## Doğrama

Pratik mutfak setinizin doğrama özelliğini kullanarak et, peynir, soğan, çeşitli otlar, sarımsak, havuç, badem, kuru erik gibi sert yiyecekleri yorulmadan, uğraşmadan doğrayabilirsiniz.

- 1) Öncelikle plastik kılıfı, dikkatli bir şekilde bıçaktan ayırınız.
- 2) Şimdi bıçağı, doğrama kabının ortasındaki yuvaya yerleştirebilirsiniz (**Şekil 4**).
- 3) İsteddiğiniz yiyeceği doğrama haznesine koyduktan sonra hazne kapağını kapatınız.



- 4) Blender motor gövdeyi kapak üzerine saat yönünde çevirerek takınız (**Şekil 5**).



- 5) Fişi prize takınız.
- 6) Pratik mutfak setinizi çalıştırmak için tercih ettiğiniz hız düğmesine basın. İşlem sırasında bir elinizle motor ünitesini, diğer elinizle de doğrama kabını tutmanızı tavsiye ederiz.
- 7) Pratik mutfak setinizle işiniz bittiğinde önce fişi prizden çekiniz sonra blender motor ünitesini çıkarınız.

8) Daha sonra doğrama haznesi kapağını çıkarınız.

9) Doğradığınız yiyecekleri çıkarmadan önce bıçağı plastik kısımdan tutarak dikkatlice çıkarınız. Son olarak hazırladığınız yiyeceği hazneden alınız.

#### **Lütfen dikkat:**

Doğrama kabını koyduğunuz yerin ıslak ve kaygan bir zemin olmamasına dikkat edin.

#### **Lütfen dikkat:**

Pratik mutfak setinizle buz, muskat, kahve çekirdeği ve hububat gibi çok sert malzemeleri doğramayın. Aksi takdirde motora ve bıçaklara zarar verebilirsiniz.

#### **Lütfen dikkat:**

Doğrayıcı çalışırken kapağını açmayın.

#### **Lütfen dikkat:**

Lütfen doğrayıcı bıçağı hazneden çıkarırken çok dikkatli olun.

## Çırpma

Çırpıcıyı kullanarak kek hamuru, omlet, krep hamuru, mayonez gibi karışımları kolayca yapabilirsiniz. Çırpıcıyı kullanırken dikkat etmeniz gereken hususlar:

- Çırpıcıyı daima dik konumda çalıştırınız.
- Çırpıcıyı boş kapta ya da dışarıda çalıştırmayınız.
- Çırpıcınızı verimli kullanmak için aşağı yukarı ve dairesel hareketler yaptırarak kullanınız.
- Çırpıcının yerine tamamen oturduğundan emin olunuz.
- Çırpıcının ürünle beraber verilen ölçekli karıştırma kabı veya derin bir kap ile kullanılmasını öneririz.

Kullanım için aşağıdaki adımları takip ediniz:

Çırpıcıları, çırpıcı çalıştırma başlığına doğru iterek yerine oturtunuz (**Resim 6**).

Çırpıcı çalıştırma başlığını ana gövdeye takınız. Fazla sıkamayınız, yalama yapabilir (**Resim 7**).



Şimdi çırpacak istediğiniz malzemeyi size ürünle beraber verdiğimiz ölçekli kaba ya da derin bir kaba koyunuz. Fişi prize takınız ve çırpıcıyı da bu kaba daldırınız çalıştırma düğmesine basarak, gerektiğinde de turbo düğmesine basarak karıştırma işlemi tamamlayınız. Karıştırma işi bittiğinde fişi prizden çekiniz. Çırpıcıyı kaptan çıkarınız. Çırpıcı çalıştırma başlığını blender motor gövdeden çıkarınız. Çırpıcıları da çekerek çırpıcı çalıştırma başlığından çıkarınız.

## Pratik mutfak setinize iyi bakın, faydasını göreceksiniz.

- 1) Lütfen pratik mutfak setinizi temizlemeden önce, fişi prizden çekmeyi unutmayın.
- 2) Pratik mutfak setinizin ölçü kabını, çırpıcıyı ve doğrayıcı bıçağını bulaşık makinesinin üst rafında yıkayabilirsiniz. Ancak bu sırada bulaşık makinenizde fazla miktarda temizleyici ya da kireç önleyici kullanmamaya dikkat etmelisiniz.
- 3) Ana gövdeyi, çırpıcı çalıştırma başlığı ve doğrayıcı kapağını yalnızca nemli bir bez ile temizleyin ve iyice kurulayın.
- 4) Pratik mutfak setinizle çok tuzlu gıdalar hazırladıysanız, bıçakları hemen sudan geçiriniz. Böylece bıçakların performansını düşürmezsiniz.





### **Lütfen dikkat:**

Her kullanımdan sonra daima çıkarılabilir parçaları temizleyin. Parçaları temizlerken dikkatli olun. Keskin bıçaklara dokunmaktan kaçının.

Pratik mutfak setinizle renkli gıdalar hazırladıktan sonra, plastik parçaların renk değiştirdiğini görebilirsiniz. Bu durumda, parçaları bulaşık makinesine yerleştirmeden önce bitkisel sıvı yağla silmenizi tavsiye ederiz.

*Pratik mutfak setinizi  
güvenle kullanmak, sizin  
elinizde.*

Lütfen pratik mutfak setinizi kullanmadan önce, sizin için hazırladığımız güvenlik uyarılarına dikkat edin. Bu kullanma kılavuzuna ileride bir gün tekrar bakmak isteyebilirsiniz. Kullanım kılavuzunu rahat ulaşabileceğiniz bir yerde saklamanızı tavsiye ederiz.

Özellikle elektrikli cihazlarda, arızalı bir ürünü kullanmaya devam etmek, güvenlik açısından ciddi tehlikeler yaratabilir. Pratik mutfak setinizin hasar gördüğünü fark

ederseniz ya da performansında bir düşüş hissederseniz, lütfen bizi 444 32 45 numaralı canlı destek hattımızdan arayın. İşinizi şansa bırakmayın.

Pratik mutfak setinizin elektrik fişini prize takmadan önce, evinizdeki elektrik voltajının, güç etiketindeki değerle uyumlu olduğundan emin olun.

Pratik mutfak setinizin parçalarını çıkarmak ya da değiştirmek istediğinizde öncelikle fişini prizden çekmelisiniz. Böylece kendi güvenliğinizi garanti altına alabilirsiniz.

Lütfen pratik mutfak setinizin motor ve güç kablosunun suyla temas etmemesine dikkat edin. Bu parçaları hiçbir şekilde su ve benzeri bir sıvıya batırmayın.

Özellikle yüksek devirle çalışan elektrikli aletlerde, elektrik kablosunun sağlam olması çok önemlidir. Blender setinizin elektrik kablosuna her zaman dikkat etmenizi öneririz. Lütfen elektrik kablosunun ocak gibi sıcak yüzeylere doğrudan temas etmemesine dikkat edin.

Lütfen pratik mutfak setinizin ocak ve fırın gibi çok sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat edin.

Aksi takdirde yüksek ısının, blender setinize zarar vermesine neden olabilirsiniz.

Pratik mutfak setinizi çalışır durumda bırakmayın.

Pratik mutfak setiniz sadece ev kullanımları için tasarlandı. Profesyonel ya da iş amaçlı kullanımlar için (sürekli ve hiç durmayacak şekilde) bu modeli tercih etmeniz sonucunda, istediğiniz performansı alamazsınız.

Lütfen pratik mutfak setinizi hiç ara vermeden 1 dakikadan fazla çalıştırmayın. Sert yiyecek malzemelerini 10 saniyeden fazla süreyle işleme tabi tutmayın. Aksi takdirde, motora ciddi şekilde zarar verebilirsiniz.

Pratik mutfak setiniz çalışırken, özellikle hareket eden parçalarına dikkat etmelisiniz. Lütfen mutfak işlerini yaparken, pratik mutfak setinizin hareket eden parçalarına dokunmamaya dikkat edin. Eğer temizlik veya başka bir nedenle bu parçalara el sürmeniz gerekirse, öncelikle fişini prizden çekin.

Pratik mutfak setiniz, çocuğunuzun oyuncuğu değildir. Eğer çocuğunuzun hayali, size muhteşem yemekler hazırlamaksa, bu hayalini gerçek oyuncaklarla, tehlikesiz bir şekilde gerçekleştirebilir.

Pratik mutfak setiniz, sizin gözetiminiz ve kontrolünüzde olmadan küçük çocuklar, bedensel veya zihinsel engellilerin kullanmasına asla izin vermeyin.

## Hayatta her sorunun bir cevabı var.

*Pratik mutfak setinizi kullanırken hiçbir sorun yaşamamanız, bizim öncelikli dileğimizdir. Yine de sizin için küçük müdahalelerle üstesinden gelebileceğiniz sorunları gösteren bir liste hazırladık. Umarız, faydası olur.*

Sorun	Olası sebep	Çözüm önerisi
Cihaz çalışmıyor.	Güç kablosu prize takılı değil.	Güç kablosunu prize takınız.
Cihaz yavaş çalışıyor.	Normal hızda çalışıyor olabilir.	Turbo hız düğmesine (II) basınız.
Cihaz iyi parçalamıyor.	Normal hızda çalışıyor olabilir.	Turbo hız düğmesine (II) basınız.
	Hazneye fazla malzeme konulmuş.	Haznedeki malzemeleri azaltınız.
Karıştırma çubuğu düşüyor.	Tam oturmamış olabilir.	Çubuğu takarken klik sesi gelene kadar çevirin.
Blender çubuğu düşüyor.	Tam oturmamış olabilir.	Çubuğu takarken klik sesi gelene kadar çevirin.

## AB-Uygunluk Beyanı

Üretici : Homend Elektrikli Cihazlar San. Ve Tic. A.S.

Bu belge ile aşağıda belirtilen ürünlerin eşdeğer olduğunu beyan ederiz :

Marka Adı : Homend  
Ürün Tipi : Blender set  
Homend Modeli : Handmaid 1904

Tanımlanan ürünler aşağıdaki Avrupa normlarının talimatlarına uygundur; ve 2004/108/EC Direktifi & 2006/95/EC Direktifinin gerekliliklerini karşıladığını beyan eder.

Uygulanan LVD Standardı

EN 60335-1: 2002+A1+A11+A12+A2+A13+A14

EN 60335-2-14 : 2006+A1

EN 62233: 2008

Uygulanan EMC Standardı

EN 55014-1: 2006+A1:2009

EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55014-2: 1997+A1:2001+A2:2008

Bu talimatlara uygunluk ile ilgili bilgiler uygunluk dosyasında belirtilmiştir.

LVD sertifikası Nr. S1 60037057

Onaylayan Kuruluş: Tüv Rheinland

EMC AOC Nr. EMC-2011234C

Onaylayan Kuruluş: Esim Test Hizmetleri

Yer : Nürnberg, Germany

Tarih: 01.11.2011

<b>Teknik Özellikler</b>	
<b>Model</b>	Handmaid 1904
<b>Voltaj (V) / Frekans (Hz)</b>	230V ~ 50Hz
<b>Güç (W)</b>	700W
<b>Kullanım Ömrü (Yıl)</b>	7 (yedi)

Teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.  
Made in TURKEY



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri hizmetlerine başvurunuz.

Homend adına üreten firma  
Erna Maş Makina Tic.ve San.A.Ş.  
Atatürk Sanayi Bölgesi İstasyon Mah.  
Prof. Mehmet Bozkurt Cad. No:27  
34555 Hadımköy-Arnautköy-İstanbul  
TÜRKİYE  
T 212 866 22 00  
F 212 771 45 00  
Made in TURKEY

İthalatçı / Üretici firma: Homend Elektrikli Cihazlar San. ve Tic. A.Ş.  
Merkez Mahallesi, Erseven Sokak No:8, Kağıthane / İstanbul  
T 444 32 45 F 0 212 289 22 24 W homend.com

## Size şimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu ürünü satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Şimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Türkiye'nin her yerinden, günün her saati bize ulaşabileceğiniz telefon numaramız: 444 32 45. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ürününüzü kaydedelim. Böylece sonraki günlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.

**serviste  
evden alıp  
eve teslim  
Ücretsiz**

Satın aldığınız herhangi bir ürünü, servisimize ulaştırmak isterseniz, bize bir telefon açın. Gelelim, ürünü teslim alalım, servis işlemi bittikten sonra, istediğiniz yere teslim edelim. Üstelik bu hizmet için sizden hiçbir ücret talep etmeyelim.

**maksimum  
SERVIS  
SÜRESİ  
48 saat**

Satın aldığınız herhangi bir ürünün, bakım, tamir gibi nedenlerle servisimizde kalma süresi 48 saati (2 iş günü) geçmez. Zamanında yapılmayan hiçbir iş, bizim için iyi bir iş değildir.

**7/24  
canlı destek  
444 32 45  
homend.com**

Satın aldığınız ya da almayı düşündüğünüz herhangi bir ürünümüzle ilgili bilgi ya da destek almak için, gece gündüz, her saat, istediğiniz an bize telefon ya da internet aracılığıyla ulaşabilirsiniz.

**2 yıl  
garanti**

Tüm ürünlerimiz, tasarım, üretim ve dağıtım aşamalarında defalarca kontrolden geçirilir. Yine de üretimden kaynaklanan en ufak sorunda bile, hiçbir ücret ödememe garantimiz 2 yıl boyunca geçerlidir.

**GARANTİ  
BELGESİ  
İstemeyiz**

Aldığınız Homend ürününü homend.com'dan kaydederseniz, size herhangi bir işlem sırasında garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız. Böylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama zorunluluğunu ortadan kaldırırız.

## Yetkili servis listesi.

Teknik Servis Ünvanı	Adres bilgisi	Telefon numarası
ACAR BİLGİSAYAR SİSTEMLERİ	FATİH MAH. FEHMİ ÖNEY SOKAK TRİO KONUTLARI H BLOK DA.10 / DÜZCE	380 524 55 87
ALİ DOLAPÇIOĞLU - DOLAPÇIOĞLU ELEKTRİK	ULU CAMİ CİVARI MARANGOZ ÇARŞISI NO: 37 / ANTAKYA	326 215 71 21
ASSOS KARTUŞ TONER DOLUM MERKEZİ-SELİM ÇELİKDEMİR	KURTULUŞ MAHALLESİ HAKKI YAĞCI CADDESİ NO:21 D / UŞAK	276 223 68 13
ATILIM ELEKTRONİK-İSMAİL SERHAT YILMAZ	CEDİDİYE MAH. ZAFERİ MİLLİ SOKAK NO:6 / DÜZCE	380 523 17 86
AYYILDIZ TEKNİK-YAŞİN SÜNGÜ	350 EVLER MAH. CANER SOKAK NO:3 /A / NEVŞEHİR	538 821 58 25
BETACOM BİLGİSAYAR	SARAY MAH.ÖMER EFENDİ SOK.ESER APT.ALTİ NO:3 / MALATYA	422 325 45 28
ÇAĞLAR ELEKTRONİK	GEDİZ MAH.670/1 SOK NO:57/2 / İZMİR	232 276 16 97
DERYA ELEKTRİK VE SOĞUTMA	ŞEHİTİSAK MAH.MEVLANA CAD.YILMAZ APT.C BLOK.NO:5 / MERSİN	324 625 94 63
EMRE BİLGİSAYAR -EMRE KARABULUT	SAHABİYE MH. BUYURKAN SK.YOLGÖSTEREN İŞ MERKEZİ NO:7/ A / KAYSERİ	850 250 77 88
BEYAZ BİLGİSAYAR - ENSARİ ŞENGÜL	KOOPERATİFLER MAH. ŞAİR SIRRİ HANIM SOK. NUR APT. B BLOK / DIYARBAKIR	412 229 06 88
FERRO TEKNİK-HAYRİ NURETTİN PEÇEN	SAPANBAĞLARI MH. KARAAGAÇ CD. NO:5/B İSTANBUL	216 389 81 44
HAMDİ MİSİR - ÖZEL ELEKTRONİK	KÜÇÜK MUSTAFA MAH. KAZIMKARABEKİR CAD. FERMAN APT. NO: 4/B / KAYSERİ	352 336 15 76
İLHAN AKYOL - EBRU ELEKTRONİK	ATATÜRK CAD. NO.261 / İDDİR	476 227 76 66
İLYAS ARSLAN	İSTASYON MAH. BOSNA CAD. NO:30/ B / ANKARA	312 269 35 05
İSMET BÜDÜN	ZEYNEL ABİDİN MAHALLESİ SELMANI PAK CAD. ÇİLEK SOKAK NO:1 / MARDİN	482 415 61 98
KONFOR SERVİSLİK HİZMETLERİ- BAHTİYAR ŞAHİN	HACI SİYAM MAH. İNÖNÜ CAD. NO:46/A / GİRESUN	454 212 17 27
KUŞOĞLU BİLGİSAYAR	İSTASYON CADDESİ NO.59/B / KAYSERİ	352 222 91 42
MEHMET BOĞA - BOĞA TEKNİK	FATİH MAH. ELAÇŞEME SOK. ÜSTÜN APT. ALTI NO: 12/C / KÜTAHYA	332 236 33 37
MERT GÖBEL	ÇAĞLAYAN MAH.2058 SOK.NO:13/4 / ANTALYA	212 343 54 19
BALABAN ELEKTRONİK - MEHMET BALABAN	PEKER MAH. HAKKI İPLİKÇİ CAD. NO: 35/A / MANİSA	422 325 45 28
MURAT ÖZTÜRK-ÖZTÜRK SOĞUTMA	ZAFER MAH. BELEDİYE CAD. NO: 65/D-E / MANİSA	236 232 11 89
NEVCANOĞLU ELEKTRİK	ULUS MAH. M.AKİF CAD. EBE HAFİZE KENDİL APT.NO:20/A / ANTALYA	242 346 19 75
ÖZ ŞİRİN İSITMA VE SOĞUTMA-KEMAL ŞİRİN	DURAK MAHALLESİ AKBUR SOKAK NO:34 / UŞAK	276 223 33 57
ÖZCAN SOĞUTMA VE İSITMA	NİŞANTAŞI MAH.DR.HULİSİ BAYBAL CAD.ORKİDE SİTESİ NO:36/A / KONYA	332 237 17 34
MERAL ELEKTRONİK - ALIRIZA MERAL	HAMİDİYE MAH. ATATÜRK CAD. NO: 22/A / RİZE	324 625 74 72
SEHER ELEKTRİK-MEHMET KUŞGÖZ	ULUS SANAYİ CAD. MUSTAFA KOLOĞLU İŞ MERKEZİ NO:7/7-8-9-10 / ANKARA	312 311 76 46
SETA TEKNİK-TİMUÇİN YILMAZ ESNAF	MERKEZ EFENDİ MAH. İZMİR CAD. NO:222/C MANİSA	236 238 92 10
SİSTEM ONLİNE BİLGİSAYAR	KÜLTÜR MH.MANSUR BAYRAM CAD. NO:28/DÜZCE	216 444 32 83
HOMEND ELEKTRİKLI CİHAZLAR SANAYİ VE TİC.A.Ş.	CUMHURİYET MAH. PİLEVNE CAD NO:5 ÇAYIROVA / GEZBE	444 32 45
ŞAFAK ELEKTRONİK BİLGİSAYAR - BAYRAM KAMAKBAŞ	50.YIL MAH. O CAD. NO:56 SULTANGAZI/ İSTANBUL	212 444 32 83
TECHMAK BİLGİSAYAR/BÜLENT TAYLAN KÖMÜRCÜ	ŞİRİNEVLER MAH. MAHMUTBEY CD. 6.SK. NO:14/A BAHÇELİEVLER / İSTANBUL	212 555 57 71
TERMİK ELEKTRİK BEYAZ ESYA TEKSİL	ÇAKMAK CADDESİ NO:35 / MERSİN	324 231 74 64
YILDIRIM ŞAKRAK - ÖZYILDIRIM ELEKTRONİK	DOĞANBAHÇE SOK. NO:7 C DEMİRLİBAHÇE / ANKARA	312 363 08 08